

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. **TRAFFIC**
001449-0090



PAYPER

Imported by
Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com



Уся гэта вопратка адпавядае Рэгламенту (ЕЗ) 2016/425 КАТ. II

Ахоўнае адзенне: жылетка высокай бачнасці, 100% паліэстэр.

Даступні памери і вибар: памеры абхватаў таліі і грудзі павінны прыводзіцца ў табліцы памераў. Гэта адзенне выраблена такім чынам, каб забяспечыць камфорт і тады, калі яго апранаюць паверх іншай вопраткі.

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Адзенне высокая бачнасці.



	Бачнасьць	Плошча люмінесцэнтнага матэрыялу	Плошча святлоадбівальнага матэрыялу
Клас 1	Мінімальны ўзровень	0,14 м²	0,10 м²
Клас 2	Сярэдні ўзровень	0,50 м²	0,13 м²
Клас 3	Высокі ўзровень	0,80 м²	0,20 м²

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Макс. темп. 40 °C

 Не гладіть

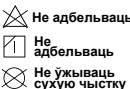
MAX 25X

Мыць навыварат.

Указандавданую колькасць мыця глядзець на этикетцы. Колькасць прання, якім падвяргаецца адзенне, не з'яўляецца адзіным фактарам пагаршэння якасці адзення. Працягласць службы вяроткі таксама залежыць ад тыпу ужывання, чысціні, зберажэння і г. д. Адзенне неабходна змяняць, калі яно больш не можа гарантаваць аптымальны ўзровень аховы: 1. дасягнута максімальная колькасць прання; 2. матэрыял пашкоджаны, сплэжыты або разарваны; 3. паказчык адбівальнай здольнасці пагарсела.

Пасла продажу: пастаушчык не нясе адказнасці за
вопратку, этыкеткі якой ігнараваліся, пашкоджаныя ці
знятыя.

Утылізацыя: калі адзенне ніколі не было забруджана пэўнымі рэчывамі або прадуктамі, яго можна ўтылізаваць як звычайныя тэкстыльныя адходы, у адваротным выпадку выконваць дзейныя заканадаўчыя патрабаванні для спецыяльных адходаў.



CE

CE Това облекло съответства на Регламент (ЕС)
№2016/425

Защитно облекло: Елек с висока видимост, 100% полиестер.

Налични размери и избор: Размерът на талията и гръдния кош трябва да се сравни с таблицата с размери. Това облекло е създадено, за да осигури комфорт, дори ако се носи върху друго облекло.

A diagram of a human figure with four labels in circles: 'A' is at the head, 'B' is at the shoulder, 'C' is at the hip, and 'D' is at the knee.

A = Препоръчителен ръст
B = Препоръчителна обиколка на гръдния кош
C = Препоръчителна обиколка на талията
D = Размер по вътрешната страна на крака

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облекло с висока видимост.

[illegible]

 Темп. макс. 40°C

☒ Не може да се

MAY 25Y

Да се пере наопаки.

Направете справка с етикета за препоръчителния брой пранета. Броят пранета, на който подлежи обектото, не е единственият фактор за износване на обектото. Продължителността на живот на дрехата зависи и от начина на използване, почистване, съхранение и т.н. Обектота трябва да се сменят, когато вече не са в състояние да гарантират оптималния нива на защита, например: 1. достигнат е максималният брой изпирания; 2. материалът е повреден, изхабен или скъсан; 3. индексът на отразяване е влошен.

Съхранение: Не оставяйте облеклото на места, изложени на пряка слънчева светлина. Дръжте дрехите на сухо и чисто място.

Следпродажбена поддръжка: Доставчикът не е отговорен за облекла, чиито етикети се пренебрегват, са деформирани или са отстранени.

Изхвърляне: Ако обектото никога не е било замърсвано със специфични вещества или продукти, може да бъде изхвърляно като обикновен тектилен отпадък, а в противен случай трябва да се спазват законовите предписания, действащи за специалните отпадъци.

	Видимост	Зона на флуоресцентен материал	Зона на светлоотражателен материал
Клас 1	Минимално ниво	0,14 m ²	0,10 m ²
Клас 2	Средно ниво	0,50 m ²	0,13 m ²
Клас 3	Високо ниво	0,80 m ²	0,20 m ²

Ограничения по употреба (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
Винаги носете облеклото започинало. Поддръжката го чисти: ако елементите за висока видимост на това облекло са компрометирани, замърсени или изцапани, заменете облеклото с ново. Това облекло е подходящо да се използва през целия работен ден и не съдържа токсични вещества, канцерогени, мутагени, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по какъвто и да е начин. Не е разрешено използването на открити разкъсвания, открити напукнатини, открити разкъсвания, открити напукнатини на това облекло, които могат да повлияят на поправките повредено облекло. Облеклото не трябва да се променя с допълнителни етикети или марки. Облеклото трябва да се използва единствено за конкретното му предназначение.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Pažljivo prečitajte uputstva prije upotrebe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjelom prikladnom za zahtjeve određenog posla. Bržno čuvajte ove uputstva radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

 Sva ova odjeća je u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: prsluk visoke vidljivosti, 100% poliester.

Opšti zahtjevi: standardom se navode opšti izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspoloživa veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeće za struk i prsa pogledajte tabele u ovom odjeljku predmetni su izrađeni u svrhu garancije udobnosti čak i kada se nose iznad druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Preporučena visina
- B = Predloženi opseg prsa
- C = Predloženi opseg struka
- D = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016

Oprema obuhvaćena ovom informacijskom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 [Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi] i zadovoljava specifikacije obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizuelnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektujućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m²	0,10 m²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m²	0,13 m²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m²	0,20 m²

Ograničenja pri upotrebi (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Uvijek nosite odjevni predmet zakopčan. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odjekovne predmeta ugroze, zaprljaju ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovakv odjevni predmet je prikladan za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene materije kojima se može negativno uticati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena dodirom ovog odjekovnog predmeta s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

 Než začnete používat bezpečnostní vybavení, přečtěte si pozorně pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo vašeho vedoucího při vykonávání specifických pracovních požadavků. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoli nahlížet.

 Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranný oděv: Vesta s vysokou viditelností, 100% polyester.

Obecné požadavky: Tato norma stanoví obecné výkonnostní požadavky na ergonomii, neškodnost, označení velikosti, štátnuti, kompatibilitu a označení ochranných oděvů.

Dostupné velikosti a výběr: Velikost kolem pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že se budete nosit i přes normální oblečení.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Doporučená výška
- B = Doporučený obvod hrudníku
- C = Doporučený obvod pasu
- D = Doporučený vnitřní rozměr nohy

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Oděvy s vysokou viditelností.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016

Oděvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 [Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích], vyhovuji specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro nize uvedené použití; NEJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Oděv s vysokou viditelností schopný vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Oděv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světél vozidel ve tmě. Viditelnost je dána silným kontrastem mezi oděvem a pozadím prostředí, v němž je oděv vidět, a přítomnosti velkých ploch z materiálů s vysokou viditelností. Číslo na piktogramu označuje třídu:

	Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m²	0,10 m²
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m²	0,13 m²
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m²	0,20 m²

Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Oděv nosíte vždy dobře zapnutý. Udržujte jej i v čistotě: pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, vyměňte jej za nový. Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagení látky, které mohou jiným způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví. Dosud nebyla pozorována a není známa žádná alergická reakce při styku tohoto oděvu s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat doplňkové etikety nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.

Etikety pro praní: Postupovat podle pokynů uvedených na etiketě oděvu pro jeho vhodné vyprání.

-  **Max teplota 40 °C**
-  **Nesušíte pomocí otáčecího bubnu**
-  **Nežehlit**
- MAX 25X**

Prát naruby.

Pásky nebo etikety se zpětným odrazem se nesmí žehlit!

Na etiketě je uveden počet doporučených vyprání.

Skladování: Neschladijte oděvy v místech, kde budou vystaveny přímému slunečnímu záření. Uchovávejte oděvy v suchém a čistém prostředí. **Poprodejní podmínky:** Dodavatel nenese odpovědnost za oděvy, u kterých byly etikety poškozeny, částečně odejmuty nebo ignorovány.

Upozornění: Pokud je přítomna ochranná obličejová maska a kapuce, mohou být použity pro ochranu.

Likvidace: Pokud nikdy nedošlo ke kontaminaci oděvu zvláštními látkami nebo připravky, může být zlikvidován jako běžný textilní odpad nebo se řídte místními zákonnými předpisy pro zvláštní odpad.

-  **Nepoužívat bělicí prostředky**
-  **Sušení zavěšením uvnitř**
-  **Nepřat chemickými prostředky**

Læs omhyggeligt vejledningen inden brug af sikkerhedsprodukterne. Kontakt sikkerhedslederen eller din chef vedrørende tøj, der passer til specifikke arbejdskrav. Opbevar vejledningen et sikkert sted, så du kan rådføre dig med den når som helst.

Alle disse beklædningsgenstande overholder forordning (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beskyttelsesbeklædning: Vest med høj synlighed, 100 % polyester.

Generelle krav: Denne standard fastsætter de generelle krav til ergonomi, sikkerhed, størrelser, siltage, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.

Tilgængelig størrelse og udval: Se størrelsestabellen for talje og bryst pasform. Tøjet er skabt for at sikre komfort, selv hvis det bæres over andet tøj.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalet højde
- B = Foreslået brystomkreds
- C = Foreslået taljeomkreds
- D = Foreslået mål af indersiden af benet

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Beklædning med høj synlighed.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudstyr) og opfylder specifikationerne i de europæiske standarder og er egnede til nedenstående anvendelse. De er IKKE egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri. Beklædning med høj synlighed kan indikere brugerens tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårligt sigtbarhed i alle slags situationer ved daglys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøj og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. Nummeret på pictogrammet angiver klassen:

	Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med fluorescerende materiale
Klasse 1	Minimumsniveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellemniveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Højt niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Anvendelsesbegrænsninger:

Bær altid tøj et knæppe til. Hold det rent: Hvis egenskaberne af tøj med høj synlighed kompromitteres, tilsudsmedes eller kontamineres, skal tøj udskiftes med nyt. Tøjet er velegnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ingen giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, der kan skade sundheden i nogen anden forstand. Der er ingen kendte allergiske reaktioner på grund af kontakt af tøj med huden. Forsøg ikke at reparere beskadiget tøj. Tøjet bør ikke ændres ved hjælp af yderligere etiketter eller mærker. Tøjet bør kun anvendes til dets specifikke formål.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pzza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Bemærk: EU-overensstemmelseserklæringen kan downloades på webstedet www.payperwear.com

Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorarbeiter über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.

Alle diese Kleidungsstücke entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Schutzkleidung: Weste für hohe Sichtbarkeit, 100 % Polyester.

Allgemeine Anforderungen: Diese Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Ergonomie, die Unsicherheit, die Größenbezeichnung, die Alterung, die Verträglichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.

Erhältliche Größe und Auswahl: Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Empfohlene Körpergröße
- B = Empfohlener Brustumfang
- C = Empfohlene Taillenumfang
- D = Empfohlene Beinlängenge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleidung für hohe Sichtbarkeit.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Die in dieser Informationsschrift behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen), sie erfüllt die in den Europäischen Normen enthaltenen Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungen geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungen ist sie NICHT geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert. Kleidungsstück, das bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tageslichtsituation getragen werden kann und das im Licht von Fahrzeugscheinwerfern bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung, in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus gut sichtbaren Materialien gewährleistet. Die Nummer auf dem Piktogramm bezeichnet die Klasse:

	Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an reflektierendem Material
Klasse 1	Niedrig	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mittel	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoch	0,80 m ²	0,20 m ²

Einschränkung bei der Verwendung:

Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie das Kleidungsstück sauber: Sollte die hohe Sichtbarkeit dieses Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebserregenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten. Allergische Reaktionen aufgrund des Hautkontakts mit diesem Kleidungsstück sind nicht bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidungsstücke dürfen nicht mit zusätzlichen Etiketten oder Markierungen verändert werden. Die Kleidungsstücke dürfen nur für ihren spezifischen Einsatzzweck verwendet werden.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pzza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Hinweis: Die EU-Konformitätserklärung kann von der Website www.payperwear.com heruntergeladen werden

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας. Συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον προϊστάμενό σας σχετικά με τα ενδύματα που είναι κατάλληλα για τις ανάγκες της συγκεκριμένης εργασίας. Φοράτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 ΚΑΤ. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Προστατευτική ενδυμασία: Γιλέκο υψηλής διακρίττητας, 100% πολυεστέρας.

Γενικές απαιτήσεις: Το πρότυπο καθορίζει τις γενικές απαιτήσεις απόδοσης για την εργονομία, την ασφάλεια, τον προσδιορισμό των μεγεθών, τη γήρανση, τη συμβατότητα και τη σημασία της προστατευτικής ενδυμασίας.

Διαθέσιμο μέγεθος και επιλογή: Η ενδυματικότητα για τη μέση και τον θώρακα πρέπει να αναγράφεται στον πινακα μέγεθους. Τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίζουν άνεση ακόμα και όταν φοριούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Συνιστώμενο ύψος
- B = Συνιστώμενη περίμετρος θώρακα
- C = Συνιστώμενη περίμετρος μέσης
- D = Συνιστώμενη μέτρηση από εσωτερικό ποδιού

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ενδυμασία υψηλής διακρίττητας.



Τα ενδύματα αντικείμενο του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος συμμορφώνονται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγιούς και ασφαλείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 (Ευρωπαϊκός κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας) και ανταποκρίνονται στις προαπαιτήσεις οι οποίες περιλαμβάνονται στα ευρωπαϊκά πρότυπα και είναι κατάλληλα για την καλύτερη χρήση. ΔΕΝ είναι κατάλληλα για όλες τις χρήσεις που δεν αναφέρονται. Ενδυμα υψηλής διακρίττητας με αναταράξιμη οπτική προειδοποίηση για την παρουσία του χρήστη. Ενδυμα που πρέπει να φοριέται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό οποιοδήποτε κατάσταση φωτός ημέρας και με τα φως των φανών οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακρίτωση επιτυγχάνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμασιών και του φόντου του περιβάλλοντος στο οποίο είναι ορατά το ένδυμα και από την παρουσία μεγάλων περιοχών με υψία υψηλής διακρίττητας. Ο αριθμός στο εικονογράμμο υποδεικνύει την κατηγορία:

Διακρίττητα	Περιοχή φθοριζόντος υλικού	Περιοχή ανακλαστικού υλικού
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m ²
Κλάση 2	Ενδιάμεσο επίπεδο	0,50 m ²
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m ²

Περιορισμός χρήσης: Να φοράτε το ένδυμα πάντα κουμπωμένο. Να το διατηρείτε καθαρό: αν οι ιδιότητες υψηλής διακρίττητας αυτού του ενδυματός διακυβεύονται, λερώνονται ή ρυπαίνονται, αντικαταστήστε το ένδυμα με ένα καινούριο. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για χρήση καθ' όλη τη διάρκεια μιας εργάσιμης ημέρας και δεν περιέχει τοξικές, καρκινογόνες ή μεταλλαξιογόνες ουσίες που μπορούν ενδοχόμενος να επηρεάσουν αρνητικά την υγεία με οποιοδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γνωστή κάποια αλλεργική αντίδραση λόγω επαφής με δέρματος με το ένδυμα. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τα κατεστραμμένα ενδύματα. Τα ρούχα δεν θα πρέπει να μεταβάλλονται με προσθέτες ετικέτες ή μάρκες. Τα ενδύματα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη συγκεκριμένη χρήση τους.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pizza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior regarding clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.

All these garments comply with Regulation (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Protective clothing: High visibility vest, 100% Polyester.

General requirements: This standard establishes the general performance requirements for the ergonomics, safety, sizes, wear, compatibility and marking of protective clothing.

Available Size and Choice: Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Recommended height
- B = Suggested chest circumference
- C = Suggested waist circumference
- D = Suggested inside leg measurement

EN ISO 20471:2013+A1:2016. High visibility clothing.



The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment) and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below; they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials. The number on the pictogram indicates the class:

Visibility	Area of fluorescent material	Area of retro-reflective material
Class 1	Minimum level	0,14 m ²
Class 2	Intermediate level	0,50 m ²
Class 3	High level	0,80 m ²

Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Always wear the garment buttoned up. Keep it clean: should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense. There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

Washing labels: Refer to the garment label for the corresponding washing instructions.

Max. temp. 40°C

Do not tumble dry

Do not iron

MAX 25X

Do not bleach

Hang dry inside

Do not dry clean

Wash inside out. Do not iron catadioptric reflecting tape or labels! Refer to the label for the recommended number of washes. The number of times the garment is washed is not the only factor that determines garment deterioration. The life of the garment also depends on the type of use, cleaning, storage, etc. The garments should be replaced when they can no longer guarantee optimal protection levels, e.g.: 1, the maximum number of washes is reached; 2, the material is damaged, worn or torn; 3, the reflectivity index is degraded.

Warning: If a visor and hood are present, they can provide protection.

Storage: Do not store the garments in places subject to direct sunlight. Keep the garments in dry and clean places.

After-sales: The supplier is not responsible for garments whose labels have been ignored, blemished or removed.

Disposal: If the garment has never been contaminated with particular substances or products, it can be disposed of as normal textile waste, otherwise comply with the legislative requirements in force for special waste.

 Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.

 Todas estas prendas están conformes con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ropa de protección: Chaleco de alta visibilidad, 100 % poliéster.

Requisitos generales: La norma especifica los requisitos generales de prestaciones en materia de ergonomía, inocuidad, designación de las tallas, obsolescencia, compatibilidad y marcado de las prendas de protección.

Tallas disponibles y surtido: Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Altura recomendada

B = Medida de tórax recomendada

C = Medida de cintura recomendada

D = Medida del interior de la pierna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ropa de alta visibilidad.



La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación; NO es adecuada para todos los usos no mencionados. Prenda de alta visibilidad capaz de señalar visualmente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los faros de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se ve la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad. El número en el pictograma indica la clase:

	Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retrorreflectante
Clase 1	Nivel mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Clase 2	Nivel inter-medio	0,50 m ²	0,13 m ²
Clase 3	Nivel alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda si se viesen comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensuciase o contaminase, se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

Etiquetas de lavado: consulte la etiqueta de la prenda para conocer los detalles relativos al lavado.



Temp. máx. 40 °C



No utilizar lejía



No secar con secador de tambor giratorio



Tender a la sombra



No planchar



No limpiar en seco

MAX 25X

Lavar del revés.
Las bandas o etiquetas de reflexión catadióptrica no deben planchar.

Consulte la etiqueta para saber cuál es el número de lavados recomendados. El número de lavados al que se somete la prenda no es el único factor de degradación posible. La duración de la vida útil de la prenda depende del tipo de uso, su limpieza, almacenamiento, etc. Las prendas se deben sustituir cuando ya no puedan garantizar los niveles óptimos de protección, por ejemplo, 1. Cuando se alcance el número máximo de lavados. 2. Cuando el material sufra daños, desgaste o roturas. 3. Cuando se reduzca el índice de reflectancia.

Advertencia: si estuviesen presentes, es posible utilizar la visera y la capucha a modo de protección.
Almacenamiento: Las prendas no se deben colocar en lugares que reciban la luz directa del sol. Las prendas se deben guardar en sitios secos y limpios.
Posventa: El proveedor no se hará responsable de las prendas cuyas etiquetas hayan sido ignoradas, desfiguradas o quitadas.
Eliminación: Si la prenda nunca se ha contaminado con sustancias o productos concretos, deberá eliminarse como desecho textil normal, de lo contrario deberán respetarse las disposiciones legislativas vigentes para residuos especiales.

 Enne turvatoodete kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi. Spetsiifiliste töönõuete jaoks sobiva riie kasutamiseks pidage nõu ohutusjuhi või ülemusega. Hoidke see juhend enda läheduses, et saaksite seda alati nõu saamiseks kasutada.

 Kõik kõnealused rõivaseemed vastavad eeskirjale (EL) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Kaitseriietus kõrgnähtavusega vest, 100% polüester.

Üldnõuded Standardis on määratletud kaitseriietuse ergonoomia, ohutus, suuruste, vananemise, ühilduvuse ja märgistuse üldised tõimenõuded.

Saadaolevat suurused: võkoha ja rindkere sobivuse andmed leiata suuruste tabelist. Kõnealused rõivaseemed tagavad mugavuse ka siis, kui neid kantakse muude rõivaste peal.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = soovituslik pikkus

B = soovituslik rinnanümbbarmoot

C = soovituslik nõuümbbarmoot

D = soovituslik sääre sisekülje moot

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kõrgnähtavusega rõivad.



Selle teatiseiga hõlmatud rõivaseemed vastavad määruises (EL) 2016/425 (Euroopa määrus isikukaitselahendite kohta) sätestatud olulistele tehwise- ja ohutusnõuetele ning Euroopa standardites sisalduvatele spetsifikatsioonidele ja sobivad alpool loetletud kasutusotstarvete jaoks; need Ei sobi kõigi kasutusotstarvete jaoks, mida pole nimetatud. Kõrgnähtavusega rõivasee, mis võimaldab kasutaja kohalolekut visuaalselt näidata. Rõivasee, mida tuleb kanda vähese nähtavusega tingimustes mistahes päeavalgusega olukorras ja pimeduses sõiduki eistulede valguses. Nähtavuse tagab suur kontrast riie tase ja ala tausta vahel, milles rõivasee on nähtav, ning suure kõrgnähtavusega materjalidega alade olemasolu. Piktogrammil olev number viitab klassile:

	Nähtavus	Fluorestseeriva materjali pindala	Helikurmaterjali pindala
Klass 1	Miinumum-tase	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Keskmine tase	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Kõrge tase	0,80 m ²	0,20 m ²

Kasutuspiirangud (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)

Kandke rõivaset alati kinninõõduna. Hoidke see puhtana: kui rõivaseeme kõrgnähtavuse omadused on ohustatud, määratud või saastunud, siis vahetage rõivasee välja. Kõnealune rõivasee sobib kasutamiseks kogu tööpäeva jooksul ja see ei sisalda mürgiseid, kantserogeenseid ega mutageenseid aineid, mis võiksid mistahes muul moel tervist kahjustada. Teadaolevalt ei ole kõnealuse rõivaseeme ja naha kokkupuutel tekkinud ühtegi allergilist reaktsiooni. Kahjustatud rõivaseemede ei tohi parandada. Rõivaseemetele ei tohi lisada täiendavaid silte või märgiseid. Rõivaseemede võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

Pesusildid Pesujuhiseid tuleb vaadata rõvilsidilt.



Max temp. 40 °C



Ei tohi pleegitada



Ei tohi kuivatada trummelkuivatis



Riputada kuivama sisetingimustes



Ei tohi triikida



Ei tohi kuivpuhastada

MAX 25X

Peske pahempidi pööratuna.
Katadioptrilist helkurriba või silti ei tohi triikida!
Soovitatud pesukordade arvu vaadata rõvilsidilt. Rõivaseeme pesukordade arv ei ole ainus tegur, mis määrab rõivaseeme seisukorra halvenemise. Rõivaseeme kasutusega sõltub ka kasutusviisist, puhastamisest ja hoiustamisest ine. Juhul kui rõivaseemest ei suuda tagada optimaalset kaitsetaset, tuleb need välja vahetada, näiteks järgmistel juhtudel: 1. saavutatud on maksimaalne pesukordade arv; 2. materjal on kahjustunud või kulunud; 3. peegeldussuutaja on kulunud.

Hoiatus! Visiiri või kaputsi olemasolu korral pakuvad need kaitset.
Hoiustamine Rõivaseemede ei tohi hoiustada otsese päikesevalguse käes. Rõivaseemide peab hoiustama kuivas ja puhtas kohas.
Müügilärgsed tingimused Tarnija ei vastuta rõivaseemete eest, mille silte on eiratud, pleegitatud või need on eemaldatud.
Kõrvaldamine Juhul kui rõivasee pole mitte kunagi olnud kindla aine või toodete tõttu saastunud, võib selle kõrvaldada tavapärase tekstiilijäätmena. Vastasel juhul järgige enijäätmete õigusaktide nõudeid.

 Lue turvatuotteiden ohjeet huolellisesti ennen niiden käyttöä. Pyydä turvallisuuspäälliköltä tai esihenkilöltä neuvoa vaatteista, jotka sopivat tietyihin työvaatimuksiin. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit palata niihin tarvittaessa.

 Kaikki nämä vaatteet noudattavat asetusta (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Suojavaatteus: Huumiovärinen liivi, 100 % polyesteriä.

Yleiset vaatimukset: Standardi määrittää yleiset suorituskkyvaatimukset suojavaatteiden ergonomialle, turvallisuudelle, koon määrittämiselle, kulumiselle, yhteensopivuudelle ja merkinnoille.

Saatavilla olevat koot ja valinnat: Katso vartalon- ja vyötäröympäryksen mitat kokotaulukosta. Nämä vaatteet on suunniteltu varmistamaan käyttäjän mukavus myös muiden vaatteiden päälle puetuina.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = suositeltu pituus
- B = suositeltava vartalonympärys
- C = suositeltava vyötäröympärys
- D = suositeltava lahkeen pituus

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Erittäin näkyvä vaateus.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Näillä tiedoilla merkityt vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennaisen terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla lueteltuihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, jotta tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näkyvyyttä parantava huumiovaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastamaan ajoneuvon ajovaloista tulevaa valoa pimeässä. Näkyvyyttä parantavat vaatteiden laajat, hyvin näkyvistä materiaaleista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaateen ja sen taustan välillä. Kuvamerkin numero ilmaisee luokan:

	Näkyvyys	Fluore-soivan materiaalin pinta-ala	Jälkiheijastavan materiaalin pinta-ala
Luokka 1	Vähimmä- aistaso	0,14 m ²	0,10 m ²
Luokka 2	Keskitaso	0,50 m ²	0,13 m ²
Luokka 3	Korkea taso	0,80 m ²	0,20 m ²

Käyttörajoitukset:

Käytä vaatetta aina ylös asti suljettuna. Pidä väliä puhtaana: Jos vaateen huomio-ominaisuudet heikentyvät, likaantuvat tai saastuvat, vaihda vaate uuteen. Tätä vaatetta voidaan käyttää koko työväenajan, eikä se sisällä myrkyllisiä, karsinogeenisia tai mutageenisia aineita, jotka saattavat vaikuttaa terveyteen muilla haitallisilla tavoilla. Tämän vaateen ei tiedetä aiheuttavan allergisia reaktioita, kun se koskettaa ihoa. Älä yritä korjata vaurioituneita vaatteita. Vaatteita ei saa muuttaa lisäämällä niihin merkkejä tai merkintöjä. Vaatteita saa käyttää vain niiden erityiseen käyttötarkoitukseen.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pzza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Pesumerkinnät: Katso vastaavat pesuohjeet vaateen tuotetupasta.

 **Suurin lämpötila 40 °C**

 **Ei valkaisu**

 **Ei rumpukuivausta**

 **Ei silittää**

 **Ei kuivapesua**

MAX 25X

Pese nuringpäin.

Katadioptrista heijastinnauhaa ja tuotemerkintöjä ei saa silittää!

Katso suositeltu pesukertojen määrää tuotetupasta.

Vaateen kulumiseen vaikuttaa sen pesukertojen lisäksi monia muita tekijöitä. Vaateen käyttöikä riippuu myös muun muassa sen käytöstavasta, puhdistuksesta ja säilytyksestä. Vaatteet on vaihdettava uusiin, kun ne eivät enää takaa optimaalista suojaustasoa esimerkiksi seuraavissa tilanteissa: 1. pesukertojen enimmäismäärä on saavutettu, 2. materiaali on vahingoittunut, kulunut tai revennyt, ja 3. heijastusindeksi on heikentynyt.

Varoitus: Jos vaatteessa on visiri ja huppu, ne voivat suojata käyttäjää.

Säilytys: Älä säilytä vaatteita paikoissa, jotka altistuvat suoralle auringonvalolle. Pidä vaatteet kuivassa ja puhtaassa paikassa.

Myynnin jälkeen: Toimittaja ei ole vastuussa vaatteista, joiden sisältämät merkinnät on jätetty huomiotta, joissa on tahrvoja tai jotka on poistettu.

Häätärminen: Jos vaate ei ole koskaan saastunut erityisillä aineilla tai tuotteilla, se voidaan hävittää normaalin tekstiilijätteen mukana. Muussa tapauksessa on noudatettava erikoisjätteen käsittelyä koskevaa voimassa olevaa lainsäädäntöä.

 Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou son supérieur au sujet des vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.

 Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vêtement de protection: Gilet haute visibilité, 100 % polyester.

Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales de performance relatives à l'ergonomie, à l'innocuité, à la désignation des tailles, au vieillissement, à la compatibilité et au marquage des vêtements de protection.

Taille disponible et Gamme: La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Ces vêtements ont été conçus pour garantir le confort même portés par-dessus d'autres vêtements.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Hauteur conseillée
- B = Tour de poitrine recommandée
- C = Tour de taille recommandée
- D = Mesure de l'entrejambe recommandée

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Habillement haute visibilité.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriés à l'utilisation indiquée ci-dessous ; ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau à haute visibilité. Le numéro sur le pictogramme indique la classe:

	Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétro réfléchissant
Classe 1	Niveau faible	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Niveau intermédiaire	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Niveau élevé	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite d'utilisation:

Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre : en cas d'altération, de salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérigènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit. Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pzza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Étiquettes de lavage: Se reporter à l'étiquette du vêtement pour les détails de lavage correspondants.

 **Température max. 40°C**

 **Ne pas sécher dans un tambour rotatif**

 **Ne pas repasser**

 **Ne pas nettoyer à sec**

MAX 25X

Laver à l'envers.

La bande ou les étiquettes à réflexion catadioptrique ne doivent pas être repassées !

Se reporter à l'étiquette pour connaître le nombre de lavages recommandé. Le nombre de lavages auquel le vêtement est soumis ne constitue pas le seul facteur de détérioration du vêtement. La durée de vie du vêtement dépend également du type d'utilisation, nettoyage, stockage, etc. Les vêtements devraient être remplacés dès lors qu'ils ne peuvent plus garantir les niveaux de protection optimaux, par ex. : 1. le nombre maximum de lavages est atteint ; 2. le matériau est endommagé, usé ou déchiré ; 3. l'indice de réflectivité est dégradé.

Avvertissements: Le cas échéant, visière et capuche peuvent servir de protection.

Stockage: Ne pas ranger les vêtements dans des lieux éclairés par la lumière solaire directe. Conserver les vêtements dans des lieux secs et propres.

Service après-vente: Le fournisseur ne sera pas responsable des vêtements dont les étiquettes ont été ignorées, abîmées ou enlevées.

Élimination: Si le vêtement n'a jamais été contaminé par des substances ou des produits particuliers, il peut être éliminé comme un déchet textile normal ; si ce n'est pas le cas, suivre les exigences législatives en vigueur pour les déchets spéciaux.

תוויות כביסה: עיין בתווית הבגד לקבלת הוראות הכביסה המתאימות



יש לכם על הצד הפוך.
אין להגות את הסרט או התוויות הזוהרים הקטריפטריים!
על תבולות למספר הביטויים הממולך.

אזהרה: אם קיימים ברדס ומגן פנים, ביכולתם לזניק את הגנה. **אחסון:** יא לאחסן את פריטי הלבוש במקומות החשופים לאור שמש ישיר. יש לשמור את פריטי הלבוש במקומות יבשים וקרים. **האזהרה המהירה:** הספק אינו אחראי על פריטי לבוש שטופלו שלא בהתאם להוראות התחזוקה, או שהתנאים שלהם נתבלו או הסירו. **סילוק:** אם הבד מעולם לא הוצג בחומרים או במוצרים מסוימים, היותו לסלק כאשר בד רגילה. אחרת, יש לנהוג בהתאם לדרישות הבטיחות של האפרי מיוחדת.

 יש לקרוא בעיון את ההוראות לפני השימוש במוצרי בטיחות. התייעץ עם מנהל הבטיחות או עם הממונה עליך בנוגע לביגוד המתאים לדרשויות עבודה ספציפיות. יש לשמור ההוראות אלה בהישג יד כדי שאפשר יהיה לעיין בהן בכל עת.

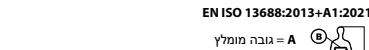


EN ISO 13688:2013+A1:2021

מד בעל נראות גבוהה 100% פוליאסטר.

דרישות כלליות: תקן זה מציין את דרישות הביצועים הכלליות עבור הנדסת אנוש, בטיחות, גדלים, בלאי, תאימות וסימון של ביגוד מגן.

טווח גדלים ואפשרויות: עיין בטבלת הגדלים כדי להתאים את מידות המותן והחזה. פריטי לבוש אלה נוצרו במטה להבטיח נוחות גם אם לבשים מעל פריטי לבוש אחרים.



A = גובה מומלץ
B = היקף חזה מומלץ
C = היקף מותן מומלץ
D = אורך פנימי מומלץ של הרגל

EN ISO 20471:2013+A1:2016, ביגוד בנראות גבוהה.



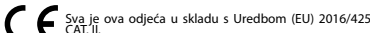
בראשית הלבוש מכסיס על ידי הערת מידע זו עומדים בדרישת החינוך ל"פיתוח ולביטחון של תקנה (2016/425) EU (התקנה האירופית לגבי יציא הלגנה ארצית) ועומדים בפרסטים שלכלים בתקנים האירופיים המאמינים לשימוש מפורסר רחוק: אינם מאמינים לכל השימושים שאינם מזכירים. בדג בעל חיים גבוהה שמסוגל ללבוש חזותית וכוחות משתמש. בדג נועד לבישה בתנאי אורח וידה בכל מצב של אור וזבתאור של פנים בכל בחושי. הנראות מוסקת על ידי הגנוזה העליונה הגבוהה לאזור הרקע פשוט רחב הלבוש האדום ועל ידי נכונות של אזורים גדולים של חומרים בעל תכונה גבוהה. המספר באור צמיח את הסיווג:

סיווג	נראות	אזור של חומר פלואורסצנט	אזור של חומר רטר-רפלקטיבי
סיווג 1	רמה מינימלית	0,14 m ²	0,10 m ²
סיווג 2	רמת ביניים	0,50 m ²	0,13 m ²
סיווג 3	רמה גבוהה	0,80 m ²	0,20 m ²

הגבלות שימוש:

ש' לבלוש את הגבד כשנאור רכס דע הסוף תמיד. שמור על קו! אף
תחזקונות הנראות הבהוב ש בגד יא, נחשלו ו, התלכלכו ו, דהדמו, החלף
החלף ו, חשד. ש' זה תאמץ לשימוש למשך יא יום העבודה ואינא מ'א
ו, ו, מרטרסו ו, מוטגניס (mutagenic) ש'עוליס השפיע
לרעה על הבריאות כל מנא אחר, לא ידוע על כל תגובה אדגית שמרמת
שמעגל על בגד יא עור, לא תסח לתקן פריס לבוש שפגמו. א'
ש'נות את פריס הלבוש על יד' הספות תבדיל ו, א' סימוני' ש'התמש
כפריס אדגית עבור מטרסת הספוצית' חותי'.

 Pažljivo pročitajte upute prije uporabe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjecom prikladnom za zahtjeve određenog posla. Brižno čuvajte ove upute radi moćnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

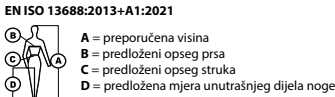


EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Prsluk visoke vidljivosti, 100 % poliester.

Opći zahtjevi: normom se navode opći izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspoloživa veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeće za struk i prsa pogledajte tablicu s mjerama. Ova je odjeća izrađena u svrhu jamčenja udobnosti čak i kada se nosi povrh druge odjeće.



EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.



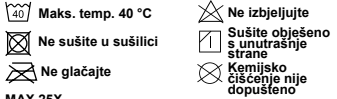
Oprema obuhvaćena ovom informacijskom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EZ) 2016/425 (Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene europskim normama te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za upotrebu koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizualnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabije vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti osigurava prednji/svjetla vozila u tamli. Vidljivost osigurava vizualno snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je odjeća vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktoogramu označava se razred;

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Razred 1	Najniža razina	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja razina	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka razina	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri uporabi:

Uvijek nosite odjeću zakopčanu. Održavajte čistom: ako se svojstva visoke vidljivosti odjeće ugroze, zaprijetili li onečištanje, zamijenite odjeću novom. Ova je odjeća prikladna za uporabu tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene tvari kojima se može negativno utjecati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena doticanjem ove odjeće s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećenu odjeću. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

Etikete s uputama za pranje: Pogledajte etiketu odjeće u vezi s odgovarajućim pojedinostima o pranju.



Perite izvrnuto naopačke.

Trake ili etikete s katadiopterskom refleksijom ne smiju

Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja. Broj pranja odjeće nije jedini čimbenik trošenja odjeće. Vrijek trajanja odjeće ovisi i o vrsti uporabe, čišćenju, čuvanju itd. Odjeća bi se trebala zamijeniti kada se njom više ne mogu jamčiti optimalne razine zaštite npr.: 1. dosegnut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu služiti za zaštitu.

Skladištenje: ne odlažite odjeću na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvajte odjevne predmete na suhim i čistim mjestima.

Usluga nakon prodaje: dobavljač ne nosi odgovornost za odjeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.

Odlaganje: ako odjeća nikada nije onečišćena posebnim tvarima ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu s valjanim zakonskim propisima za posebni otpad.

 Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használata előtt. Beszéljen a balesetvédelmi felőssel vagy felettesével az adott munkavégzés követelményeinek megfelelő védőruházatról. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újraolvashassa.

 Ezek a ruházatok mind megfelelnek az 2016/425/EU rendeletnek.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Védőöltözet: Jól láthatósági mellény, 100% poliészter.

Általános követelmények: A szabvány meghatározza a védőöltözetek általános teljesítménykövetelményeit: ergonómia, ártalmatlanság, a méret meghatározás, elhasználódás, védőöltözetek kompatibilitásának és jelölésének tekintetében.

Elérhető méretek és választás: A kényelmes merekség és a mellbőség tekintetében lásd a méretábrázolást. Ezeket az öltözeteket úgy alakították ki, hogy más ruházatra felveje is kényelmet biztosítsanak.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Javaslott testmagasság
B = Ajánlott mellbőség
C = Ajánlott derekbőség
D = Ajánlott belső lábszár hossz

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Jól láthatósági ruházat.



A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel az 2016/425/EU rendelet (az egyéni védőeszközökről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokban szereplő előírásoknak, és alkalmas az alábbiakban jelzett felhasználási módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználási módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas jól láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látási viszonyok között, nappali fényben és sötétben, járművek fénysugárjainak fényében viselendő ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselője körülete közötti erős kontrasztnak, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető. A piktogramon szereplő szám az osztályt jelzi:

	Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényvisszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0,14 m ²	0,10 m ²
2. osztály	Közepes szint	0,50 m ²	0,13 m ²
3. osztály	Magas szint	0,80 m ²	0,20 m ²

A használat korlátozása: Mindig rögzítse a felvett ruházatot. Tartsa tisztán: ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszenyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözet alkalmas a teljes munkanapon keresztül történő viselésre, és nem tartalmaz rákkeltő, mutagén vagy bármilyen más toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergiás bőr reakció sem. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel ellátni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő célra kell használni.

Kezelési címke: A mosással kapcsolatos sajtáságokat lásd az öltözet kezelési címkéjén.

 **Legfeljebb 40 °C-on mosható**

 **Függetlenül a mosógépben nem centrifugázható**

 **Vasalni tilos!**

 **MAX 25X**

 **Felhárítani tilos!**

 **Fűgészterve, bent szartárdandó!**

 **Vegyztisztítás tilos!**

Kifordítva mossa!
Katadioptrikus tükröző csíkot és címkét nem szabad vasalni!
A mosások ajánlott számára vonatkozóan lásd a bevarrt címkét. A mosások száma nem az egyetlen tényező, amely a ruházat elhasználódását okozza. A ruhadarab élettartama függ a használat, a tisztítás, a tárolás stb. módjától is. A ruhadarabokat le kell cserélni, ha már nem biztosítják az optimális szintű védelmet, pl.: 1. elérte a mosások maximális számát; 2. az anyag sérült, elhasználódott vagy elszakadt; 3. a fényvisszaverő képességi mutató romlott.

Figyelmeztetések: A napellenző és kapucni/csuklya, ha van, védelmet nyújthat.
Tárolás: Ne tárolja a ruházatot közvetlen napfénynek kitett helyen. A ruhákat tiszta és száraz helyen tartsa.
Vevőszólgát: A szállító nem vállal felelősséget azon ruházatokért, amelyeknél a címkét figyelmen kívül hagyják, megrongálják vagy eltávolítják.
Megsemmítés: Amennyiben a ruhadarab korábban soha nem szennyeződött bizonyos anyagokkal vagy termékekkel, megsemmisíthető a hagyományos textiltulladékként, ellenkező esetben a speciális hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

 Lesið ávallt leiðbeiningarnar vandleg fyrir notkun. Hafið samráð við öryggisstjóra eða yfirmann varðandi klæðnað sem hæfir sérstökum vinnuskilyrðum. Geymið þessar leiðbeiningar vandlega til að geta leitað í þær hvenær sem þörf krefur.

 Allar þessar flukur samræmast reglugerð (ESB) nr. 2017/425, fl. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Hlíðfarfatnaður: Endurskinsvesti, 100% pólýester.

Almennar kröfur: Þessi staðall setur fram almennar kröfur um frammiðstöðu fyrir vinnuvistfræðilega eiginleika, öryggi, stærðir, slitþol, samhæfi og merkingar hlífðarfátanaður.

Stærðir og valkostir í bði: Nánari upplýsingar um mittis- og brjóstmal yr í stærðartöflu. Þessar flukur yr hannaðar til að tryggja þægindi við notkun, jafnvel þótt flukin sé notuð yr öðrum fatnaði.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Ráðlögð hæð
B = Aætlað brjóstmal/yfirvidd
C = Aætlað mittismál
D = Aætlað innmál fötleggs

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Endurskinsfatnaður.



Flukurnar sem þessar upplýsingar varða samræmast grunnkröfum um heilbrigði og öryggi sem settar eru fram í reglugerð (ESB) 2016/425 (evrópska reglugerðin um persónuhlífar) og tæknilyngingum í evrópskum stöðlum og henta fyrir þá notkun sem tilgreind er á listanum hér að neðan. Þær henta EKKI fyrir notkun sem ekki er tilgreind á listanum. Endurskinsfluk sem gerir notandann mjög synilegan. Flík sem er notuð í lélegu skyggni, við öll birtuskilyrði eða í bjarna frá biljösum í myrkri. Synileiki er tryggður með því að skapa skýran litamun milli flukunnar og bakgrunnssvæðisins þar sem flík er notuð sést og með því að nota endurskinsfni á stóra hluta flukunnar. Talan á skylingarmyndinni stendur fyrir flokkinn:

	Sýnileiki	Stærð svæðis með sjálflysnandi efni	Stærð svæðis með endurskinsfni
Flokkur 1	Neðsta stig	0,14 m ²	0,10 m ²
Flokkur 2	Millistig	0,50 m ²	0,13 m ²
Flokkur 3	Hæsta stig	0,80 m ²	0,20 m ²

Notkunartakmarkanir: Hneppið flukinni altítt alegg upp við notkun. Haldið flukinni hreinni: Ef flík hættair að sjást vel, öhréinkast eða atast mengunarefnum skal skipta flukinni út fyrir nýja. Þessi flík hentar til notkunar allan vinnudaginn og inniheldur ekki eiturefni, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem geta haft skaðleg áhrif á heilsuna í öðrum skilingi. Ekki er vítað um nein öfnæmisviðbrögð vegna snertifangar þessara flukur við húðina. Reynið ekki að gera við flukur sem hafa skemmt. Ekki má breyta flukum með því að setja á þær aukamerkingar eða önnur merki. Eingöngu skal nota flukina í þeim tilgangi tilgreindur er.

Þvottamerkingar: Skoðið merkimiðann á fatnaðinum til að sjá samsvarandi þvottaleiðbeiningar.

 **Hám. hitastig 40 °C**

 **Þurrkið ekki í þurrkara**

 **Má ekki strauja**

 **MAX 25X**

 **Notið ekki leikfni**

 **Hengilið til þerris innihúss**

 **Má ekki þurrhreinsa**

Þvótið á röngunni. Ekki má strauja límband eða merkimiða með speglunarendurskinni!
Upplýsingar um ráðlagðan fjölda þvotta er að finna á merkimiðanum.
Fjöldi skipta sem flík er þveginn er ekki eini áhrifsbátturinn sem ræður endingu flukunnar. Líftími flukunnar fer einnig eftir notkunarsviði, hreinsun, geymslu o.s.frv. Þegar flík getur ekki lengur tryggt ákðsanlega vörn skal skipta henni út t.d. ef: 1. hámarksfjöldi þvotta er náð; 2. efnið er skemmt, slitlið eða ríð; 3. endurvörpshæfni hefur minnkað.

Viðvörðun: Ef andlitshlífl og hetta eru á flukinni getur slíkur búnaður veitt vörn.
Geymsla: Geymið flukurnar ekki á stað þar sem þær verða fyrir beinu sólarljósi. Geymið flukurnar á þurrum, hreinum stað.
Eftir sölu: Birgirinn ber ekki ábyrgð á flukum ef merkingar hafa verið hunsaðar, skemmdar eða fjarlægðar.
Fárgun: Ef fatnaðurinn hefur aldrá mengast áfitlektum efnum eða vörum er hægt að farga honum sem venjulegum textiltílangri, að öðru leyti skal fara eftir gildandi lögum um sérstakan úrgang.

Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnės pareigos einančiu asmeniu dėl drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus. Rūpestingai pasidėkite šias instrukcijas taip, kad bet kada galėtumėte jas peržiūrėti.

Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Apsauginė apranga: didelio matomumo liemenė, 100 % iš poliesterio.

Bendrieji reikalavimai: šis standartas nustato apsauginių drabužių ergonomikos, saugos, dydžių, dėvėjimosi, suderinamumo ir ženklinių bendrųjų reikalavimus.

Galimas dydis ir pasirinkimas: juosmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dėvint viis kitų drabužių.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- 
- A** = rekomenduojamas ūgis
B = siūloma krūtinės apimtis
C = siūloma juosmens apimtis
D = siūlomas vidinės kojos dalies matmuo

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Didelio matomumo apranga.



Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius Reglamento (ES) 2016/425 (Europos asmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas toliau nurodytai paskirčiai; ji NETINKA jokiai nenurodytai paskirčiai. Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis dieną ir automobilių žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškūs aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos dalys. Piktogramoje esantis skaičius nurodo klasę.

	Matomumas	Fluorescencinės medžiagos plotas	Šviesą atspindinčios medžiagos plotas
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m²	0,10 m²
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m²	0,13 m²
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m²	0,20 m²

Naudojimo apribojimai:

Visada dėvėkite užsegtus drabužius. Pasirūpinkite, kad drabužiai turėtų švarus: jei didelio matomumo drabužio detales pažeistos, suteptos arba užterštos, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visų darbo dienų, jo sudėtyje nėra toksinų, kancerogeninių, medžiagų, galinčių kelti neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kiltų alerginė reakcija. Nebandykite taisyti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridėdant papildomų etikečių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią jų paskirtį.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
Pzza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Pastaba. ES atitikties deklaraciją galima atsisiųsti iš svetainės www.payperwear.com

Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētam darba prasībām. Rūpīgi glabāiet šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkurā laikā.

Visi šie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 CAT prasībām. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Aizsargapģērbs: Augstas redzamības veste, 100% poliesteris.

Vispārīgās prasības. Sajā standartā ir noteiktas vispārīgās veikspējas prasības aizsargtērpa ergonomiskumam, drošumam, izmēram, nodilumam, saderībai un marķējumiem.

Pieņemtie izmēri un izvēle. Izmēru tabulā skatiet vidukļa un krūskurva apkārtmēru. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek valkāts virs cita apģērba.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- 
- A** = ieteicamais garums
B = ieteicamais krūskurva apkārtmērs
C = ieteicamais vidukļa apkārtmērs
D = ieteicamais stakles garums

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Augstas redzamības apģērbs.



Sajā informatīvajā ziņojumā minētie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Eiropas Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem) veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajām specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem; tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkurā dienas laikā un transportlīdzekļu starmešu gaismā tumšā. Redzamību nodrošina spēcīgs kontrasts starp apģērbu un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī iestrādātie lielle augstas redzamības materiālu apgabali. Skatīties piktogrammā apzīmē klasi.

	Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Livello minimo	0,14 m²	0,10 m²
2. klase	Livello intermedio	0,50 m²	0,13 m²
3. klase	Livello alto	0,80 m²	0,20 m²

Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Apģērbs obligāti jāvalkā aizpogāts. Saglabāiet to tīru. Ja šī apģērba vieglās pamanāmības īpašības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notīrīts vai piesārņots, nomainiet pret jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēnas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkāda citā veidā. Nav informācijas par alerģisku reakciju, kuras cēlonis ir apģērba saskare ar ādu. Nemēģiniet labot bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumus. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT
Pzza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Piezīme. ES atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tīmekļa vietnē www.payperwear.com

Marķējumā sniegtā informācija par mazgāšanu. Apģērba marķējumā skatiet atbilstošos mazgāšanas norādījumus.

- 
- Maks. temp. 40 °C**
- 
- Nedrīkst balināt**
- 
- Nedrīkst zāvēt veļas zāvētāja**
- 
- Nedrīkst žāvēt veļas žāvētāja**
- 
- Nedrīkst gludināt**
- 
- Nedrīkst ķīmiski tīrīt**

MAX 25X

Mazgāt ar iekļipusi uz ārpusi. Nedrīkst gludināt katadioptriskas atstarojošās lentes vai marķējumus! Marķējuma skatiet informāciju par ieteicamo mazgāšanas režīzu skatu.

Apģērba mazgāšanas režīzu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba nodilumu. Apģērba darbmužs ir atkarīgs arī no lietojuma veida, tīrīšanas, glabāšanas utt. Apģērbs ir jāmaina, kad tas vairs nevar garantēt optimālu aizsardzības līmeni, piemēram, tālāk minētajos gadījumos. 1. Ir sasniegti maksimālais mazgāšanas režīzu skaits; 2. Materiāls ir bojāts, izdzīvis vai saplīstē; 3. Ir pasliktinājus atstarojamības indekss.

Bridinājumi!

Jā apģērbam ir seļsejs un kapuce, tie var nodrošināt aizsardzību. **Glabāšana.** Neglabāiet apģērbu vietā, kas pakļauta tiešiem saules stariem. Glabāiet apģērbu sausā un tīrā vietā. **Pakalpojumi pēc pārdošanas.** Piegādātājs neatbild par apģērbu, kura marķējuma sniegtā informācija ir ignorēta, vai marķējums ir sabojāts vai noņemts. **Likvidēšana.** Jā apģērbs ne reizi nav piesārņots ar konkrētiem vielām vai izstrādājumiem, to var likvidēt kā parastus tekstilmateriālus atkriturums, bet citu gadījumos — atbilstoši spēkā esošajiem likuma noteikumiem par īpašiem atkritumiem.

Внимателно прочитајте ги упатствата пред да користите производи за безбедност. Консултирајте се со одговорното лице за безбедност или менаџер во однос на соодветна облека за специфични работни барања. Чувајте ги овие упатства внимателно за да можете да ги погледнете во секое време.

CE Целата облека е во согласност со Регулативата (EY) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Заштитна облека: Јакна со висока видливост, 100% полиестер.

Општи барања: Елек со висока видливост, 100% полиестер.

Допатна големина и избор: Соодветноста за струјот и градите мора да биде наведена на табелата со големина. Овие делови од облеката се создадени за да обезбедат удобност дури и кога се носат над друга облека.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Препорачана висина
B = Препорачан обем на гради
C = Препорачан обем на струк
D = Препорачана мерка на внатрешност на ногата

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облека со висока видливост.



Облеката предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (EY) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употребата наведена подолу. Не е погодна за сите употреби што не се споменати. Облека со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во темнина. Видливоста се овозможува со силниот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на големи површини со материјали со висока видливост. Бројот на пиктограмот ја означува класата:

	Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Area of materiale retroreflectente
Класа 1	Минимално ниво	0,14 m ²	0,10 m ²
Класа 2	Средно ниво	0,50 m ²	0,13 m ²
Класа 3	Високо ниво	0,80 m ²	0,20 m ²

Ограничување на употребата: Секанди носете ја облеката континуирано. Чувајте ја чиста: ако својствата на висока видливост на оваа облека се нарушат, ако се изваљка или контаминира, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е п погодна за употреба во текот на целиот работен ден и не содржи токсични, канцерогени или мутагени супстанции кои може негативно да влијаат на здравјето во која било друга смисла. Не се познати алергиски реакции поради контакт на кожата со оваа облека. Не обидувајте се да ја поправете оштетената облека. Облеката не треба да се менува со дополнителни етикети или ознаки. Облеката треба да се користи само за нејзината специфична намена.

Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de verantwoordelijke voor de veiligheid of directe chef over de geschikte kleding voor specifieke werkbehoefte. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze te allen tijde kunt raadplegen.

CE Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beschermende kleding: Bodywarmer met grote zichtbaarheid, 100% polyester.

Algemene eisen: Deze norm specificeert de algemene prestatievereisten betreffende ergonomie, ontvankelijkheid, maatbepaling, slijtage, compatibiliteit en markering van de beschermingskleding.

Beschikbare maat en keus: De pasvorm voor taille en borst moet betrekking hebben op de maatbaten. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Aanbevolen lengte
B = Aanbevolen borstomvang
C = Aanbevolen taille
D = Aanbevolen binnenbeenglengte

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleding met hoge zichtbaarheid.



De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid, die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij het licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, en door de aanwezigheid van grote zones met materialen met hoge zichtbaarheid. Het getal op het pictogram geeft de klasse aan:

	Zichtbaarheid	Zone met fluorescent materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1	Minimum niveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Medium niveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoog niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Bepering van het gebruik: Draag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon: vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast, vervuld of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerverwekkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren. Kleding mag niet worden veranderd met extra labels of andere merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

Les nøye gjennom bruksanvisningen før du bruker sikkerhetsproduktene. Rådfor deg med din sikkerhetsleder eller overordnede angående kler som passer til spesifikke arbeidskrav. Vær omhyggelig med å ta vare på disse instruksjonene slik at du kan rådfore deg med dem når som helst.

 Alle disse plaggene samsvarer med forordning (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Verneklær: Vest med høy synlighet, 100 % polyester.

Generelle krav: Standarden spesifiserer de generelle ytelseskravene for ergonomien, sikkerheten, størrelsen, slitasje, kompatibilitet og merking av verneklær.

Tilgjengelige størrelser og valg: Vis til størrelsestabellen for passform for midje og brystkasse. Disse plaggene er laget for å sikre komfort selv om de brukes over andre plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Anbefalt høyde
B = Foreslått brystomkrets
C = Foreslått midjeomkrets
D = Foreslått mål av innsiden av bein

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Klær med høy synlighet.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Plaggene som dekkes av denne informasjonsmerkningen, oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 (europeisk forskrift om personlig verneutrust) og oppgir spesifikasjonene i de europeiske standardene, samt er egnet for bruken listet opp nedenfor; de er IKKE egnet for noen bruk som ikke er nevnt. Plagg med høy synlighet som visuelt kan indikere brukerens tilstedeværelse. Plagg som skal brukes under dårlige siktforhold i enhver dagssituasjon, og i lys av bylykterne i mørket. Synlighet tilveiebringes av den sterke kontrasten mellom plaggene og områdets bakgrunn som plagget sees i, og av tilstedeværelsen av store områder med høy synlighet-materieler. Tallet på piktoogrammet angir klassen:

	Synlighet	Område med fluorescerende materiale	Område med retroreflekterende materiale
Klasse 1	Minimum nivå	0,14 m²	0,10 m²
Klasse 2	Mellomnivå	0,50 m²	0,13 m²
Klasse 3	Høyt nivå	0,80 m²	0,20 m²

Bruksbegrensninger:
Bruk alltid plagget tilkneppet. Hold det rent: Skulle de høy synlighetsegenskapene til plagget bli kompromittert, skittet eller forurenset, bytt ut plagget med et nytt. Dette plagget er egnet for bruk hele arbeidsdagen og inneholder ikke giftige, kreftfremkallende eller mutagene stoffer som kan påvirke helsen negativt på noen måte. Det er ingen kjente allergiske reaksjoner på grunn av kontakt mellom plagget og huden. Ikke reparer delagte plagg. Plaggene skal ikke endres med ekstra etiketter eller merker. Plaggene skal bare brukes til sine spesifikke bruksområder.

 Przed użyciem produktów ochronnych należy uważnie przeczytać instrukcję. Skonsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przełożonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wymogów specjalnych. Niniejsza instrukcja należy przechowywać starannie, umożliwiając skorzystanie z jej treści w dowolnym momencie.

 Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Odzież ochronna: Kamizelka o wysokiej widoczności, 100% poliolester.

Wymogi ogólne: Norma określa ogólne wymogi dotyczące wydajności z zakresu ergonomii, nieszkodliwości, oznaczenia rozmiarów, starzenia się, zgodności i oznakowania odzieży ochronnej.

Dostępny rozmiar i wybór: W celu dopasowania ubrania w pasie i tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = zalecany wzrost
B = sugerowany obwód tułowia
C = sugerowany obwód pasa
D = sugerowana wewnętrzna długość nogawki

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odzież o wysokiej widoczności.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz z wymogami specyfikacji zawartych w normach europejskich i jest odpowiednia do zastosowań wymienionych poniżej. Nie jest natomiast odpowiednia do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież o wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a tłem otoczenia, w którym odzież jest widziana oraz obecności dużej powierzchni materiałów o wysokiej widoczności. Liczba na piktogramie oznacza klasę:

	Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odbłaskowego
Klasa 1	Poziom minimalny	0,14 m²	0,10 m²
Klasa 2	Poziom pośredni	0,50 m²	0,13 m²
Klasa 3	Poziom wysoki	0,80 m²	0,20 m²

Ograniczenia użytkowe:
Zawsze nosić odzież zawiązaną. Utrzymywać ją w czystości: w razie uszkodzenia, zabrudzenia lub skażenia cech zapewniających wysoką widzialność odzieży, należy wymienić ją na nową. Ta odzież nadaje się do użytku przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakikolwiek innym zakresie. Nie jest znana żadna skóra reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietami lub znakami firmowymi. Odzież powinna być wykorzystywana tylko do specjalistycznego zastosowania.

Etykiety dotyczące prania: Informacje dotyczące prania znajdują się na etykietce.



Temp. maks. 40°C
Nie suszyć w bębnie obrotowym
Nie prasować



Nie wybielać
Suszyć rozwieszona wewnątrz pomieszczenia
Nie czyścić na sucho

MAX 25X

Prac na lewej stronie. Nie wolno prasować taśmy i etykiet odbłaskowych!
Zalecana liczba prani jest podana na etykietce.
Liczba prani, jakim poddawana jest odzież, nie jest jedynym czynnikiem powodującym pogorszenie jej stanu. Trwałość odzieży zależy również od sposobu jej użytkowania, czyszczenia, przechowywania itp. Odzież powinno się wymieniać, gdy nie może już zapewnić optymalnego poziomu ochrony, np.: 1. osiągnięcie maksymalnej liczby prani; 2. uszkodzenie, zużycie lub rozerwanie materiału; 3. pogorszenie wskaźnika odbłaskowości.

Ostrzeżenia: Osłona na twarz i kaptur, jeśli takowe są, mogą być wykorzystane, jako ochrona.
Magazyneowanie: Nie kłaść odzieży w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Przechowywać ubranie w miejscach suchych i czystych.
Obsługa posprzedażna: Dostawca nie odpowiada za odzież, której etykiety zostały zignorowane, zniszczone lub usunięte.
Utylizacja: Jeśli odzież nie została nigdy skażona szczególnymi substancjami lub produktami, można ją utylizować jako zwykły odpad tekstylny, a w przeciwnym razie zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w sprawie odpadów specjalnych.

 Ler atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.

 Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestuário de proteção: Colete impermeável de alta visibilidade, 100% Poliéster.

Requisitos gerais: A norma estabelece os requisitos gerais de desempenho no que se refere a ergonomia, inocuidade, designação dos tamanhos, envelhecimento, compatibilidade e marcação do vestuário de proteção.

Tamanho Disponível e Opções: Para a cintura e o tórax consultados a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

-  **A** = Altura recomendada
B = Circunferência tórax recomendada
C = Circunferência cintura recomendada
D = Interior da perna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Vestuário de alta visibilidade.



O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento Europeu de Equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; NÃO é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e a luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade. O número no pictograma indica a classe:

	Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor
Clasa 1	Nível mínimo	0,14 m²	0,10 m²
Clasa 2	Nível inter-medio	0,50 m²	0,13 m²
Clasa 3	Nível elevado	0,80 m²	0,20 m²

Limitações de uso:

Utilizar o vestuário sempre fechado. Manter limpo: se as propriedades de alta visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais à saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica resultante do contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização específica.

Etiquetas de lavagem: Consultar a etiqueta do vestuário para os detalhes de lavagem correspondentes.

-  Temp. máx. 40 °C
 Não tratar com lixívia
 Não secar na máquina
 Não passar a ferro
MAX 25X

Lavar do avesso.

A fita ou as etiquetas refletoras não devem ser passadas a ferro!

Consultar a etiqueta no que se refere ao número recomendado de lavagens. O número de lavagens a que o vestuário é submetido não é o único fator de deterioração da peça de vestuário. A vida da peça de vestuário depende também do tipo de utilização, limpeza, armazenamento, etc. As peças de vestuário devem ser substituídas quando já não podem fornecer níveis ótimos de proteção, por exemplo, quando já não podem ser utilizadas: 1. é atingido o número máximo de lavagens; 2. o material está danificado, desgastado ou rasgado; 3. o índice de refletividade está degradado.

Avios: Se presentes, pala e capucho podem servir de proteção.

Armazenamento: Não guardar o vestuário em locais sujeitos a luz solar direta. Manter as peças de vestuário em lugares secos e limpos.

Pós-venda: O fornecedor não será responsável pelo vestuário cujas etiquetas tenham sido ignoradas, estragadas ou retiradas.

Eliminação: Se a peça de vestuário nunca foi contaminada por substâncias ou produtos específicos, pode ser eliminada como resíduo têxtil normal ou de acordo com as disposições legais em vigor para resíduos especiais.

 Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru consultări ulterioare.

 Toate aceste articole de îmbrăcăminte sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Îmbrăcăminte de protecție: Vestă de înaltă vizibilitate, 100% poliester.

Cerințe generale: Standardul specifică cerințele generale de performanță pentru ergonomie, siguranță, desemnarea mărimii, uzură, compatibilitate și marcare a îmbrăcămintei de protecție.

Mărime disponibilă și alegere: Potrivirea la nivelul taliei și toracei este indicată în tabelul cu mărimi. Aceste articole de îmbrăcăminte au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

-  **A** = Înălțimea recomandată
B = Circumferința toracei recomandată
C = Circumferința taliei recomandată
D = Mărimea internă a piciorului recomandată

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Articole vestimentare de mare vizibilitate.



Articolele de îmbrăcăminte care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respectă specificațiile standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos; NU sunt adecvate pentru toate utilizările nenumționate. Articol de îmbrăcăminte de mare vizibilitate capabil să semnalizeze vizual prezența utilizatorului. Articol de îmbrăcăminte indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timpul nopții. Vizibilitatea este dată de contrastul puternic între articolele de îmbrăcăminte și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mare de materiale de mare vizibilitate. Numărul de pe pictograma indică clasa:

	Vizibilitate	Suprafață de material fluorescent	Suprafață de material retroreflectorizant
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m²	0,10 m²
Clasa 2	Nivel inter-mediar	0,50 m²	0,13 m²
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m²	0,20 m²

Limite de utilizare:

Purtați întotdeauna articolul de îmbrăcăminte legat. Păstrați-l curat: în cazul în care proprietățile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcăminte sunt compromise, murdare sau contaminate, înlocuiți articolul cu unul nou. Acest articol de îmbrăcăminte este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutageni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens. Nu se cunoșc reacții alergice datorate contactului dintre piele și acest articol de îmbrăcăminte. Nu încercați să reparați articole de îmbrăcăminte deteriorate. Articolele de îmbrăcăminte nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete sau mărci suplimentare. Articolele de îmbrăcăminte trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.

Etichete privind modul de spălare: Consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru detalii privind modul de spălare.

-  Temperatura max. 40 °C
 A nu se înălbi
 A nu se usca în tamburul rotativ
 A se usca agățat, în interior
 A nu se curăța uscat
MAX 25X

Spălați pe dos.

Banda sau etichetele reflectorizante nu trebuie călătite! Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălări recomandate.

Numărul de spălări la care este supus articolul de îmbrăcăminte nu este singurul factor de degradare al acestuia. Durata de viață a articolului de îmbrăcăminte depinde, de asemenea, de tipul de utilizare, de curățare, de depozitare etc. Articolele de îmbrăcăminte ar trebui înlocuite atunci când nu mai pot asigura nivelurile optime de protecție, de exemplu: 1. este atins numărul maxim de spălări; 2. materialul este deteriorat, uzat sau rupt; 3. indicele de reflectivitate este degradat.

Avertismente: Viziera și gluga, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție.

Depozitare: Nu depozitați articolele de îmbrăcăminte în locuri expuse luminii solare directe. Păstrați obiectele de îmbrăcăminte în locuri uscate și curate.

Post-vânzare: Furnizorul nu își asumă responsabilitatea pentru articole de îmbrăcăminte ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate.

Scatorea definitivă din uz: Dacă articolul de îmbrăcăminte nu a fost niciodată contaminat cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit, altfel, respectați legislația în vigoare privind deșeurile speciale.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pizza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pizza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy



Перед применением изделий безопасности внимательно ознакомьтесь с инструкциями. Прокладываться с безопасностью или вешающимся лицом касательно использования предметов одежды для определенных рабочих целей. Бережно хранить настоящие инструкции таким образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.



Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425 KAT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитная одежда: жилет высокой видимости, 100% полиэстер.

Общие требования: стандарт устанавливает общие требования к оборудованию эргономике, износостойкости, размерному обозначению, старению, совместимости и маркировке защитной одежды.

Имеющиеся размеры и выбор размера: В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди. Данные предметы одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить поверх другой одежды.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рекомендуемый рост
- B = Рекомендуемый обхват груди
- C = Рекомендуемый обхват талии
- D = Рекомендуемая длина внутренней части ног

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одежда повышенной видимости.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает основным требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейской) нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходит для приведенного ниже использования; она НЕ подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствия пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в свете фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости. Номер на пиктограмме означает класс:

	Видимость	Площадь поверхности флуоресцентного материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1	Минимальный уровень	0,14 м ²	0,10 м ²
Класс 2	Средний уровень	0,50 м ²	0,13 м ²
Класс 3	Высокий уровень	0,80 м ²	0,20 м ²

Ограничения носки: всегда носить изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте: если светоотражающие свойства изделия по какой-либо причине ухудшаются (например, из-за присутствия несмываемой грязи), его следует заменить. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных канцерогенных, мутагенных веществ, которые могли бы каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье работника. Не было выявлено случаев возникновения аллергических реакций, вызванных контактом данного изделия с кожей. Не пытаться восстановить поврежденные изделия. Не следует прикреплять на изделия дополнительные этикетки или логотипы торговых марок. Следует использовать изделия только по их прямому назначению.

Notified Body no. 0624 - CENTROCOT

Pizza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy



Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poradíte s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.



Všetky kusy odevu splňují požadavky Nařízení (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranné odevy: Vesta s vysokou viditeľnosťou, 100 % polyester.

Všeobecné požiadavky: Norma špecifikuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, neškodnosť, označovanie veľkosti, starútnie, kompatibilitu a označovanie ochranných odevov.

Dostupná veľkosť a výber: Obvod pásu a hrudníka by sa mali vzťahovať na údaje v tabuľke veľkosti. Tieto odevy boli navrhnuté ako, aby zarúčovali pohodlie aj pri nosení ako vrchný odev na iných odevoch.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Odporúčaná výška
- B = Odporúčany obvod hrudníka
- C = Odporúčany obvod pásu
- D = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odevy s vysokou viditeľnosťou.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Odevy, ktoré sú predmetom tohto oznámenia, splňajú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Naariadenia (EÚ) 2016/425 (Naariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciám európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. Nie sú vhodné pre všetky situácie, ktoré nie sú uvedené. Odev s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odev sa má nosiť v podmienkach nízkej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlách vozidiel. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosť veľkých plôch vysoko viditeľných materiálov na odev. Číslo na piktogramе označuje triedu:

	Viditeľnosť	Plocha fluo-rescencného materiálu	Plocha odrazového materiálu
Trieda 1	Minimálna úroveň	0,14 m ²	0,10 m ²
Trieda 2	Stredná úroveň	0,50 m ²	0,13 m ²
Trieda 3	Vysoká úroveň	0,80 m ²	0,20 m ²

Obmedzenie použitia:

Odev nosiť vždy zapnutý. Udržujte ho čistý: ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narušili, zašpinili alebo kontaminovali, odev vymenite za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, kancerogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Poškodený odev sa nesmie opraviť. Odevy sa nesmú upraviť pridaním iných etiekiet a nesmú sa na nich vymieňať značky. Odev by sa mal používať iba na ich špecifické účelie.

Etikety s údajmi o prani: Detaily o prani nájdete na etikete odevu.



Max. teplota 40 °C



Negusit' v bubnovej susilke



Nežehliť

Max 25X



Nebielit'



Susit' zaveseñ v miestnosti



Nečistiť chemicky

Prat' naruby
Reflexné pásky sa nikdy nesmú žehliť!

Počet odporúčaných praní nájdete na etikete. Počet praní, ktorým sa môže odev podrobiť, je jedným faktorom opotrebovania odevu. Životnosť odevu závisí aj od použitého typu, prania, skladovania atď. Pokiaľ odev už nedokáže zaručiť optimálne úrovne ochrany, napr.: 1. dosiahol sa maximálny počet praní; 2. materiál je poškodený, opotrebovaný alebo roztrhnutý; 3. index odrazu je znížený.

Upozornenia: Ak je na odevu šilt alebo kapučka, môžu mať ochrannú funkciu.

Skladovanie: Odevy neukladajte na miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu. Odevy nechávajte na suchých a čistých miestach.

Služby po predaji: Dodávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za odevy, pri ošetroaní ktorých neboli dodržané pokyny uvedené na etikete, ani za odevy so zničením alebo odstránením etikietami.

Likvidácia: Ak odev alebo niektoré kontaminované špecifickými látkami alebo prípravkami, možno ho zlikvidovať ako bežný textilný odpad, v opačnom prípade dodržiavajte právne predpisy platné pre nebezpečný odpad.

 Pred uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebno odgovornostjo za varnost, ali nadrejeno osebo se posvjetuje glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.

 Vsa oblačila so skladna z Uredbo (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Varovalna obleka: Telovnik z visoko vidnostjo, 100 % pollester.

Splošne zahteve: Standard določa zahtevane splošne karakteristike glede ergonomičnosti, neskladljivosti, oblikovanja velikosti, staranja, kompatibilnosti in označevanja varovalne opreme.

Razpoložljiva velikost in izbira: Pri določanju ustrezne velikosti za pas in prsni koš je treba upoštevati predlegnico z velikostmi. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njimi nosite druga oblačila.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = priporočena višina
- B = priporočen obseg prsnega koša
- C = priporočen obseg pasu
- D = priporočena dolžina notranjega dela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Visoko vidna oblačila.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oblučila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebni zaščiti opremi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za spodaj navedeno uporabo: NISO primerna za vse navedene uporabe. Visoko vidna oblačila, ki zagotavljajo vidno prisotnost uporabnika. Oblučila, ki ga je treba nositi v razmerah slabe vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči žarometov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačili in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Številka na piktogramu označuje razred:

	Vidnost	Področje fluo- rescentnega materiala	Področje odsevnega materiala
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja raven	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka raven	0,80 m ²	0,20 m ²

Omejitve uporabe: med nošenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Oblučilo mora biti čisto: Če se dobro vidni elementi tega oblačila poškodujejo, umazajo ali okužijo, oblačilo zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja ves delovni dan in ne vsebuje strupenih, kancerogenih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršen koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Oblučil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Oblučila je treba uporabljati samo za njihov predviden namen.

 Para se të përdorni produktet për sigurinë, lexoni me kujdes udhëzimet. Konsultohuni me përgjegjësin e sigurisë ose eprorin e tij lidhur me veshjet e përshtatshme për nevojat specifike të punës. Ruajini me kujdes këto udhëzime që të keni mundësi t'i rishikoni në çdo moment.

 Të gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Veshje mbrojtëse: Jelek me dukshmëri të lartë, 100% pollester.

Kërkesat e përgjithshme: Standardi specifikon kërkesat përgjithëse të performancës për ergonominë, parrezikshmërinë, përcaktimin e masave, vjetrimin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjeve mbrojtëse.

Masa e disponueshme dhe zgjedhja: Shikoni tabelën e masave për të parë masat për mesin dhe kraharorin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar rehati edhe kur vishen mbi roba të tjera.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Gjatësia e këshilluar
- B = Perimetri i kraharorit që sugjerohet
- C = Perimetri i mesit që sugjerohet
- D = Masa e brendshme që sugjerohet për këmbën

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Veshje me dukshmëri të lartë.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë së Rregullore (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkëqin me specifikat që kanë normat evropiane dhe janë të përshtatshme për t'u përdorur si më poshtë: NUK janë të përshtatshme për çdo përdorim që nuk përmendet. Veshje me dukshmëri të lartë që sinjalizojnë në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte me pamje të dobët në çdo situatë gjatë ditës dhe në errësirë me dritën e fenerëve të makinave. Dukshmëria rezulton si pasojë e kontrastit të fortë mes veshjeve dhe sfondit të ambientit ku shihet veshja dhe ngaqë veshja ka pjesë të mëdha materiali me dukshmëri të lartë. Numri të piktogrami tregon klasën:

	Dukshmëria	Pjesë materiali fluoreshent	Pjesë materiali prapareflektes
Klasa 1	Niveli minimal	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Niveli i mesëm	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Niveli i lartë	0,80 m ²	0,20 m ²

Kufizime për përdorimin: Veshja duhet mbajtur gjithmonë e mbyrthyer. Të mbahet e pastër: nëse veçoritë e dukshmërisë së lartë të veshjes cenohen, bëhen pis ose kontaminohen, veshja duhet zëvendësuar me një të re. Kjo veshje është e përshtatshme për t'u përdorur gjatë gjithë ditës së punës dhe nuk përbëhet nga substanca toksike, kancerogjene, mutagjene që mund të kërcënojnë shëndetin në çdo mënyrë tjetër. Nuk njihet asnjë reaksion alergjik nga kontakti i kesaj veshjeje me lëkurën. Mos u përpjani të riparoni veshjet e dëmtuara. Veshjeve nuk u duhen vënë etiketa ose marka shtesë. Veshjet duhen përdorur vetëm për qëllimin e tyre specifik.

Etiketa të larjes: Për detajet përkatëse të larjes, shikoni etiketën e veshjes.

 Temp maks 40 °C

 Nuk duhet tharë me tambur rotullues

 Nuk duhet hekurosuar

MAX 25X

 Nuk duhet përdorur zbardhues

 Të thahet duke e ndërr brenda

 Nuk duhet larë në pastrim kimik

Të lahet mbarsht. Shiriti ose etiketat me reflektim katadioptrik nuk duhen hekurosuar!

Për numrin e lartëve të këshilluara, shikoni etiketën. Numri i lartëve nuk është faktori i vetëm i degradimit të veshjes. Jetëgjatësia e veshjes varet edhe nga si përdoret ajo, nga pastërtia, nga magazinimi, etj. Veshjet duhen zëvendësuar kur nuk mund të garantojnë më nivelet optimale të mbrojtjes, p. sh.: 1. arrihet numri maksimal i lartëve; 2. materiali është dëmtuar, konsumuar ose shqyer; 3. indeksi reflektues është degraduar.

Paralajmërimë: Nëse ka, streha dhe kapuçi mund të ofrojnë mbrojtje.

Magazinimi: Veshjet nuk duhen mbajtur në vende kur bie direkt drita e diellit. Mbjajni veshjet në vende të thata dhe të pastra.

Sa shpëties: Furnizuesi nuk është përgjegjës për veshjet të cilave u janë inoruar, dëmtuar ose hequr etiketat.

Eliminimi: Nëse veshja nuk është ndotur kurrë me substanca ose produkte të veçanta, mund të eliminohet si mbetje e zakonshme tekstile. Përndryshe, duhet të zbatohen ligjet në fuqi për mbetjet e veçanta.

 Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe proizvoda radi bezbednosti. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnima u vezi sa odgovarajućom odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte vaša uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.

 Sva ova odeća je u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odeća: Prsluk visoke vidljivosti, 100% polieste.

Opšti zahtevi: standardom se utvrđuju opšti zahtevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odeće.

Dostupne veličine i izbor: Nosivost oko struka i grudi mora da se proverí u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfor iako se nosi preko druge odeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = preporučena visina
B = preporučeni obim grudi
C = preporučeni obim struka
D = preporučena unutrašnja mera noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odeća visokog stepena vidljivosti.



Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima dete je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukavaca. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

	Vidljivost	Područje fluore-scentnog materijala	Područje retro-reflektujućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m²	0,10 m²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m²	0,13 m²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m²	0,20 m²

Ograničenja pri upotrebi:

Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odrednog predmeta ugroze, zaprljaju ili kontaminiraju, zamenite odredni predmet novim. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija koze usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća ne sme da se izmeni dodatnim etiketama ili oznakama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

Etikete sa uputstvima za pranje: Pogledajte etiketu odeće za posebna odgovarajuća uputstva za pranje.



Maks. temp. 40 °C



Ne sušiti u mašini za sušenje



Ne peglajte



MAX 25X



Ne izbejlujte



Sušite obgešno u unutrašnje strane



Hemijisko čišćenje nije dopušteno

Perite izvrtno naopačke.
Traka i etikete sa katadioptrijskom refleksijom ne smeju da se peglaju! Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja. Broj pranja odrednog predmeta nije jedini faktor trošenja odrednog predmeta. Vek trajanja odrednog predmeta zavisi i od vrste upotrebe, čišćenja, čuvanja itd. Odredni predmeti trebalo bi da se zamenje kada se njima više ne mogu zagarantovati optimalni nivoi zaštite, npr.: 1. dostignut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu da se koriste za zaštitu.
Skloštenje: ne odlažite odeću na mesta izložena direktnoj sunčevoj svetlosti. Čuvajte odredne predmete na suvim i čistim mestima.

Usluga nakon prodaje: dobavljač ne snosi odgovornost za odeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.
Odlaganje: Ako odeća nikada nije kontaminirana posebnim supstancama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.

 Läs alla anvisningar ingående innan du använder skyddsprodukter. Kontrollera med skyddsombud eller arbetsledare vilka kläder som är lämpliga för en specifik arbetsmiljö. Förvara dessa anvisningar på en lämplig plats, så att du alltid har åtkomst till dem.

 Alla dessa plagg uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PPE) kat. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Skyddskläder: Varselväst, 100 % polyester.

Allmänna krav: Denna standard specificerar de allmänna prestandakraven för ergonomi, säkerhet, storlekar, slitage, kompatibilitet och märkning för skyddskläder.

Tillgängliga storlekar och urval: Se storlekstabell för information om passform vid midja och bröst. Dessa plagg ger hög komfort även när de bärs över andra plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



A = Rekommenderad längd
B = Rekommenderad omkrets vid bröstorg
C = Rekommenderad omkrets vid midja
D = Rekommenderad längd vid benets insida

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Varselkläder.



De plagg som omfattas av denna information följer de centrala hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns. Varselkläder som visuellt indikerar användarens närvaro. Plagget kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fordonstrålkastare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses samt av de stora områdena av material med hög synlighet. Siffran i piktogrammet indikerar klass:

	Synlighet	Område med fluorescerande material	Område med retroreflekterande material
Klass 1	Miniminivå	0,14 m²	0,10 m²
Klass 2	Medelnivå	0,50 m²	0,13 m²
Klass 3	Hög nivå	0,80 m²	0,20 m²

Begränsningar för användning:

Ha alltid plagget knäppt när du använder det. Försäkra dig om att plagget alltid är rent. Om detta plaggs egenskaper för hög synlighet försämrar eller om plagget smutsas ned/kontamineras ska det ersättas med ett nytt. Detta plagg är lämpligt för användning hela arbetsdagar, och det innehåller inte giftiga, cancerogena eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt. Det finns ingen känd allergisk reaktion till följd av hudkontakt med detta plagg. Försök inte laga eventuellt skadat plagg. Dessa plagg får inte föras med ytterligare etiketter eller märkningar. Dessa plagg får användas endast för angivet avsett ändamål.

Tvättetiketter: Se tvättanvisningar på plaggets etikett.



Max. temp. 40 °C



Torktumlas ej



Strykes ej



Blek ej



Hängtorkas vrängd



Kemtvtättas ej

MAX 25X

Tvättas vrängda.

Stryk inte över reflexband eller etiketter!

Se rekommenderat antal tvättar på etiketten. Det antal gånger plagget tvättas är inte den enda faktor som avgör hur mycket det slit. Plaggets livslängd påverkas också av typ av användning, tvätt och förvaring etc. Dessa plagg ska bytas ut när de inte längre kan säkerställa optimal skyddsnivå, till exempel i följande fall: 1. Max. antal tvättar har uppnåtts; 2. Materialet är skadat, slitet eller trasigt; 3. Reflexindex har försämrats.

Varning: Visir eller huva kan påverka skyddsnivån.
Förvaring: Förvara inte plagg på plats där de utsätts för direkt solljus. Förvara plagg på en torr och ren plats.
Eftermarknad: Leverantören avser sig allt ansvar för plagget om informationen på dessa etiketter inte respekteras eller inte går att läsa eller om etiketterna har avlägsnats.
Kassering: Om plagget inte har kontaminerats med skadliga ämnen eller produkter kan det kasseras som vanligt textilavfall. Om de har kontaminerats med sådana ämnen eller produkter följer du lagkrav för specialavfall.



Güvenlik nedeniyle ürünleri kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Özel iş ihtiyaçlarına uygun olan elbiselerle ilgili güvenlik sorumlusuna veya amirinizle danışın. Bu talimatları, her zaman danışabilmemiz için tuttuğize saklayın.



Tüm bu elbiseler, 2016/425 CAT sayılı (AB) Tüzüğüne uygundur. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Koruyucu giysi: %100 polyesterden yapılmış yüksek görünürlüklü yelek.

Genel gereklilikler: Bu standart, koruyucu giysilerin kullanışlı olması, zararsızlık düzeyi, boyut belirleme, eskime, uyumluluk ve işaretleme için genel performans taleplerini belirtir.

Mevcut Beden ve Seçim: Bel ve göğüs ölçüsü için beden tablosuna bakılmalıdır. Bu elbiseler, başka kıyafetlerin üzerine giyilise bile rahatlık sağlamak için üretilmiştir.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Tavsiye edilen genişlik
- B = Önerilen göğüs ölçüsü
- C = Önerilen bel ölçüsü
- D = Önerilen iç bacak ölçüsü

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Yüksek görünürlüklü giysiler.



Bu bilgi notunda yer alan kıyafetler, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin (Avrupa Kişisel Koruyucu Ekipman Yönetmeliği) temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygundur. Avrupa Standartlarında geçen özellikleri karşilar ve aşağıda belirtilen kullanıma uygundur; belirtilmeyen kullanımları ise hicbirine uygun DEĞİLDİR. Yüksek görünürlüklü kıyafetler, kullanıcının varlığına görsel olarak dikkat çeker. Kıyafetler, her tüm gün işçi şartlarında hem de karantilarda araç farlarının ışığında, yetersiz görüş koşullarında giyilebilir. Görünürlük, kıyafetlerle görünen ortamın arka planı arasındaki güçlü kontrast ve yüksek görünürlüklü malzemelerden oluşan geniş alanlarla sağlanır. Piktogram üzerindeki sayı sınıfı gösterir:

	Görünürlük	Floresan malzemeden oluşan alan	Geriyansıtıcı malzemeden oluşan alan
Sınıf 1	Minimum seviye	0,14 m ²	0,10 m ²
Sınıf 2	Orta seviye	0,50 m ²	0,13 m ²
Sınıf 3	Yüksek seviye	0,80 m ²	0,20 m ²

Kullanım sınırlandırması:

Daima bağlı elbiseleri giyin. Temiz tutun: Bu elbiselerin yüksek görünürlük özellikleri zayıflamış, kirlenmiş veya lekelenmiş ise, elbiseleri yenisiyle değiştirin. Bu elbise tüm iş günü boyunca kullanılmayama uygundur ve herhangi bir acıdan sağlığı olumsuz yönde etkileyebilecek toksik, kanserojen ve mutajenik maddeler içermez. Cildin bu elbise ile temas etmesine bağlı hiçbir alerjik reaksiyon bilinmemektedir. Zarar görmüş elbiseleri onarmaya çalışmayın. Giysilere ekstra etiket veya markalar eklenerek değişiklik yapılmamalıdır. Elbiseler, yalnızca özel kullanımlarına yönelik olarak giyilmelidir.

Yıkama etiketleri: İlgili yıkama detayları için elbiselerin etiketine bakın.

Maks. sıcak. 40 °C

Döner tamburla kurutmayın

Ütülenmeyin

MAX 25X

Camışır suyu kullanmayın

İçeride asarak kurutun

Kuru temizleme yapmayın

Ters çevirerek yıkayın. Katadotropik yansimalı ütülenmelidir! şerit veya etiketler

Önerilen yıkama sayısı için etikete bakın. Elbiselerin maruz kaldığı yıkama sayısı, elbiselerin yıpranmasına neden olan tek faktör değildir. Giysinin ömrü aynı zamanda kullanım tipi, temizliği, saklanması, vb. gibi koşullara da bağlıdır. Giysiler, optimum koruma seviyelerini artık garanti edemedikleri zaman yenilenmelidir, ör: 1. maksimum yıkama sayısına ulaşılmış; 2. malzeme hasarlı, yıpranmış veya yırtılmış; 3. yansıtıcı özelliği azalmış.

Uyarılar: Varsa, şiperlik ve şapka koruyucuya olabir.

Saklama: Elbiseleri doğrudan güneş ışına maruz kalan yerlere koymayın. Ürünleri kuru ve temiz yerlerde muhafaza edin.

Satış sonrası: Tedarikçi firma, etiketleri dikkate alınmamış, zarar görmüş veya çıkarılmış elbiselerden sorumlu olmayacaktır.

Bertaraf etme: Elbise hiçbir şekilde belirli maddeler veya ürünlerle kirlenmemişse, öğüt atılarak işçi atarlık olan mevzuat koşullarına uygun olarak normal tekstil atıkları gibi bertaraf edilebilir.



Перш ніж використовувати засоби захисту, уважно прочитайте інструкції. Проконсультуйтеся з менеджером із техніки безпеки або своїм керівником, щоб підібрати одяг згідно з конкретними вимогами до робочого процесу. Зберігайте ці інструкції в належному місці, щоб вони завжди були доступні для застосування.



Усі ці предмети одягу відповідають нормам Регламенту (ЄС) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Захисний одяг: жилет підвищеної помітності зі 100-відсоткового поліестеру.

Загальні вимоги: цей стандарт визначає загальні вимоги до характеристик ергономіки, безпеки, розмірів, зношуваності, сумісності й маркування захисного одягу.

Доступні розміри й варіанти: див. таблицю розмірів із характеристиками обхвату талії та грудей. Цей одяг є комфортним у використанні навіть поверх інших речей.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = рекомендований зріст.
- B = рекомендований обхват грудей.
- C = рекомендований обхват талії.
- D = рекомендована довжина штанни

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одяг підвищеної помітності.



Одяг, для якого складено цю інформаційну примітку, відповідає основним вимогам щодо охорони праці й техніки безпеки за Регламентом (ЄС) 2016/425 (про засоби індивідуального захисту), а також відповідає специфікаціям європейських стандартів. Цей одяг дозволено використовувати ЛІШЕ за призначенням, як зазначено нижче. Одяг підвищеної помітності має змогу візуально визначити присутність користувача. Ці речі призначені для використання за умов обмеженої видимості, зокрема буди-ночі ввечері, коли освітлення природне, або в темний час доби, коли світять фари автомобілів. Належна видимість забезпечується завдяки значному контрасту між одягом і довкіллям, а також завдяки наявності великих фрагментів із матеріалами підвищеної помітності. Клас позначається номером на піктограмі.

Помітність	Площа поверхні флуоресцентного матеріалу	Площа поверхні світловідбивного матеріалу
Клас 1	Мінімальний рівень	0,14 m ²
Клас 2	Проміжний рівень	0,50 m ²
Клас 3	Високий рівень	0,80 m ²

Обмеження щодо використання:

Під час використання одягу має бути обов'язково застосовувати всі заходи безпеки. Підтримуйте чистоту одягу. Якщо помітність одягу знижена або поверхня забруднена, замінити його новим. Цей одяг, що є придатним для використання впродовж усього робочого дня, не містить токсичних, канцерогенних або мутагенних речовин, які можуть будь-яким чином нашкодити здоров'ю. Згідно з актуальними даними контакт цього одягу зі шкірою не спричиняє алергічних реакцій. Не намагайтеся усунути пошкодження одягу. Заборонено наносити на одяг додаткові бирки або маркування. Предмети одягу дозволено використовувати лише за призначенням.

Бирки з указівками щодо прання: відповідні інструкції щодо прання див. на бирці одягу.

Макс. температура 40 °C

Не сушити в сушильній машині

Не прасувати

MAX 25X

Не відбілювати

Розв'язати для висихання в приміщенні

Не виконувати хімічне чищення

Прати наживоріт.

Не прасувати катадоптрічну світловідбивну стрічку або бирки!

Рекомендовану кількість циклів прання див. на бирці. Кількість циклів прання — один із чинників, за якими можна визначити ступінь псування одягу. Строк служби одягу також залежить від характеру використання, очищення, зберігання тощо. Одяг слід замінити, якщо він уже не гарантує оптимального рівня захисту, зокрема в таких випадках: 1) досягнута максимальна кількість циклів прання; 2) матеріал виробу пошкоджено, зношений або порваний; 3) погіршився показник відбивної здатності.

Попередження. Використання козирка й капюшона забезпечує додатковий захист.

Зберігання. Зберігайте одяг лише в місцях, захищених від прямих сонячних променів. Зберігайте одяг у сухих чистих місцях.

Післяпродажне обслуговування. Постачальник не несе відповідальності за неналежний стан одягу внаслідок пошкодження / видалення бирок або недотримання інструкцій на них.

Утилізація. Якщо одяг жодного разу не було забруднено певними речовинами або продуктами, його дозволено утилізувати як звичайні текстильні відходи. Інакше потрібно дотримуватися чинних законодавчих вимог щодо нестандартної утилізації відходів.



PAYPER



Scan me
for better recycling



Rev. 02-2023